

# RB 3010

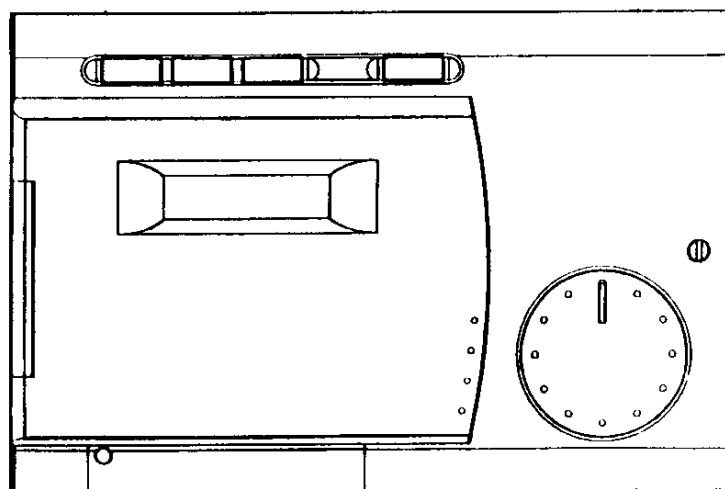
avec vanne  
de mélange

# RB 2010

sans vanne  
de mélange

Régulation de confort

## REGLAGE ET UTILISATION



## **SOMMAIRE**

**1 - FONCTIONS DU CLAVIER ET DE L'ECRAN**

**2 - MISE EN SERVICE RAPIDE**

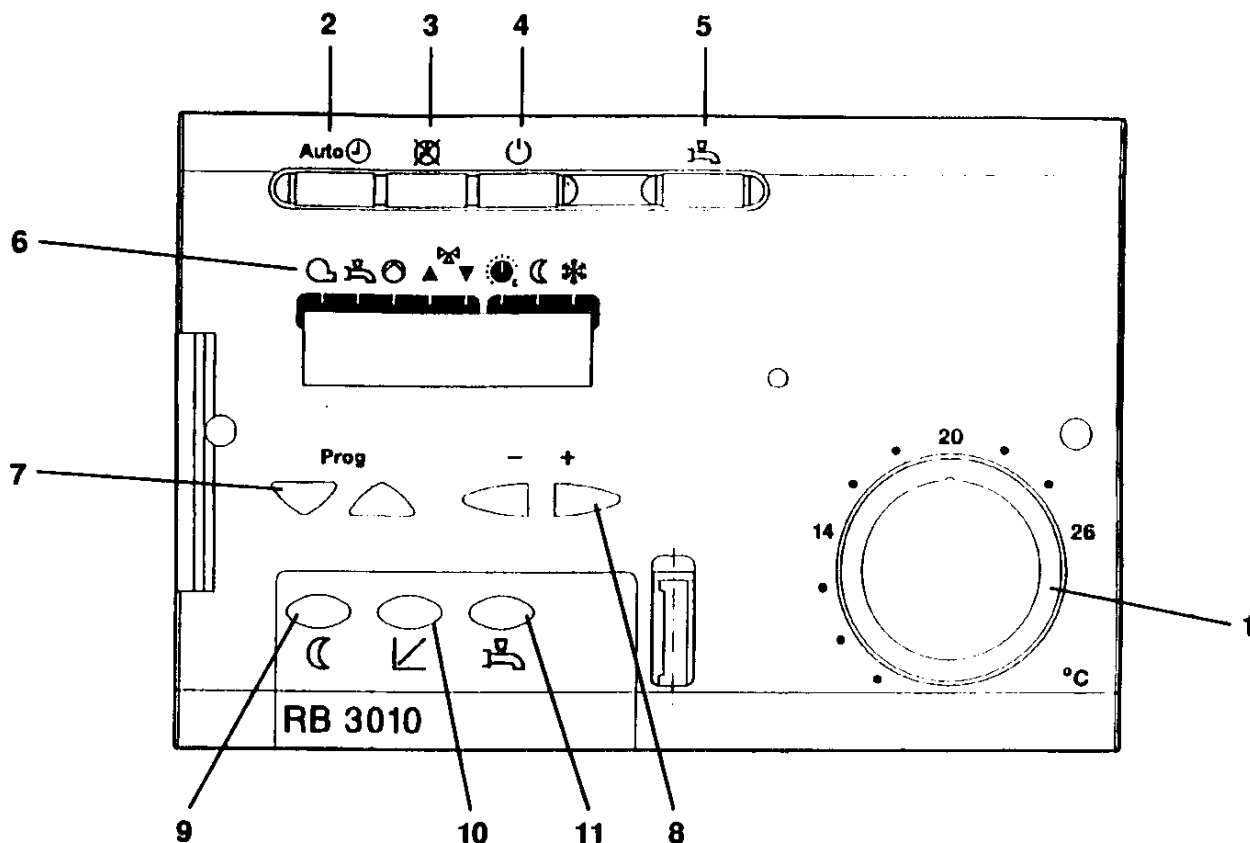
**3 - REGLAGES**









**4 - FONCTIONNEMENT AVEC L'INTERFACE TELEPHONE MT30**

**5 - L'UTILISATION DU BOITIER D'AMBIANCE QAA35**

**6 - L'UTILISATION DU BOITIER D'AMBIANCE PROGRAMMABLE QAA70**

# 1 - FONCTIONS DU CLAVIER ET DE L'ECRAN





- 1 - Bouton de réglage de la température ambiante normale
- 2 - Régime AUTO : Le chauffage fonctionne conformément au programme de chauffe
- 3 - Régime non AUTO : Le chauffage fonctionne en permanence sans programme de chauffe et selon la température ambiante normale (bouton de réglage)
- 4 - Chauffage à l'arrêt : Les fonctions antigel restent actives
- 5 - La touche s'allume : L'eau chaude sanitaire est en service 24h sur 24 ou selon le programme de chauffe  
La touche est éteinte : La préparation d'eau chaude sanitaire est à l'arrêt, La fonction antigel de l'eau chaude sanitaire reste active
- 6 - Affichage de l'état de fonctionnement :
  -  brûleur enclenché
  -  charge d'ECS active
  -  pompe du circuit de chauffe en service
  -  la vanne mélangeuse s'ouvre (uniquement pour la RB 3010)
  -  la vanne mélangeuse se ferme (uniquement pour la RB 3010)
  -  chauffage à la température ambiante normale réglée
  -  chauffage à la température ambiante réduite
  -  chauffage à la température ambiante de consigne de la protection antigel
- 7 - Touches de sélection de la ligne de programme
- 8 - Touches de réglage
- 9 - Touche pour le réglage de la température ambiante réduite
- 10 - Touche pour le réglage de la caractéristique de chauffe
- 11 - Touché pour le réglage de la consigne d'eau chaude sanitaire

## 2 - MISE EN SERVICE RAPIDE

### REGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE

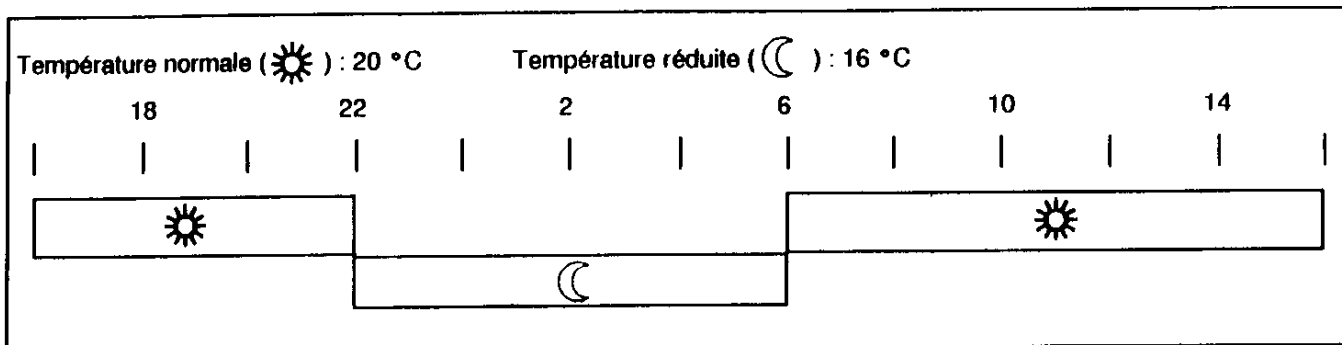
Appuyer sur la touche  ou  jusqu'à ce que le numéro de ligne "01" apparaisse à gauche de l'écran.

Appuyer sur les touches  et  pour effectuer le réglage du jour et la mise à l'heure.

En maintenant la pression sur les touches  ou , on obtient le défilement des jours et des heures.

- Appuyer sur une autre touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours

Ce régulateur a été préprogrammé pour satisfaire les besoins de chauffage les plus courants:



Votre appareil se trouve ainsi immédiatement opérationnel.

Si vous souhaitez adapter ce régulateur à vos propres besoins, il vous est possible de modifier ce préprogrammage.

## 3 - REGLAGES


### 1) CHOIX DU MODE DE MARCHE

Votre appareil peut fonctionner dans les régimes suivants :

AUTO  : la température suit un programme de chauffage journalier

non AUTO  : la température ne dépend que du bouton de réglage 



ARRÊT  : le chauffage est à l'arrêt, la protection contre le gel de votre installation est assurée seulement si l'installation est en parfait état de fonctionnement.



Le régulateur est livré d'usine en régime AUTO  allumé. Vous pouvez passer dans un autre régime en appuyant sur la touche correspondante.



Pour l'activer l'eau chaude sanitaire, il faut appuyer sur la touche  qui reste allumée.



### 2) PROGRAMMATION DE LA PERIODE DE CHAUFFAGE

Le régulateur comprend un programme de chauffe journalier avec 2 niveaux de température de chauffage et d'eau chaude sanitaire.

Appuyer sur la touche  ou  jusqu'à ce que le numéro de ligne "02" apparaisse à gauche de l'écran. Cette ligne correspond au réglage de l'heure du début de la période de chauffage.

Appuyer sur les touches  et  pour effectuer la mise à l'heure.

Appuyer sur les touches  ou  pour que le numéro de ligne "03" apparaisse sur l'écran. Cette ligne correspond au réglage de l'heure de fin de la période de chauffage.

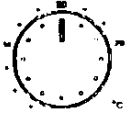
Appuyer sur les touches  et  pour effectuer la mise à l'heure.

Appuyer sur une touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours.

### 3) MODIFICATIONS DES VALEURS

#### Température ambiante normale :




C'est la température ambiante souhaitée pendant les périodes de chauffage normal. Elle se règle par le bouton de réglage



et peut varier de 14°C à 26°C. Ce réglage est aussi valable pour le régime non AUTO.

#### Température ambiante réduite :

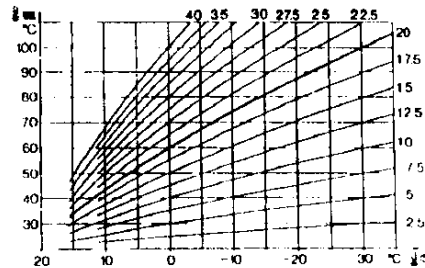
C'est la température ambiante pendant les périodes de chauffage réduit du régime AUTO. Pour la modifier, appuyer sur la

touche , le numéro de ligne "07" apparaît sur l'écran. A l'aide des touches  et , modifier la valeur. Appuyer sur une touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours.

#### Pente de chauffage :

Cette valeur caractérise votre installation de chauffage, elle dépend de facteurs tels que la surface de chauffe des radiateurs, la structure du bâtiment, le type de climat local. **Cette pente a été réglée par votre installateur. Il n'y a pas lieu en principe de la modifier.**

Diagramme de détermination de la pente de chauffage en fonction des caractéristiques de l'installation pour différentes températures extérieures



Pour régler la pente de chauffage, appuyer sur la touche , le numéro de ligne "08" apparaît sur l'écran..

Avec les touches  et  régler à la valeur désirée. Appuyer sur une touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours.

#### Température de l'eau chaude sanitaire :

Appuyer sur la touche , le numéro de ligne "09" apparaît sur l'écran.





Avec les touches  et  régler à la valeur désirée. Appuyer sur une touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours.

**Remarque :** Ce réglage ne concerne que le niveau de température de l'eau chaude sanitaire pendant les périodes de chauffage normal. **Pendant les périodes de chauffage réduit (  ) cette température est fixée à 40°C.**

**Possibilité de dérogation :** Si vous souhaitez utiliser de l'eau chaude pendant les périodes de chauffage réduit, la température de l'eau chaude remontera automatiquement à son niveau normal.

#### Température de protection antigel :

C'est la température qui assure à votre chaudière à l'arrêt une protection contre le gel. Pour la modifier, appuyer sur les

touches  et , le numéro de ligne "04" apparaît sur l'écran. A l'aide des touches  et , modifier à la valeur désirée.

Appuyer sur une touche de régime pour valider ce réglage et quitter le mode en cours.

### 4) AFFICHAGE DES TEMPERATURES

#### Température ambiante :

Si un boîtier d'ambiance QAA35 ou un boîtier d'ambiance programmable QAA70 sont raccordés à votre régulateur, ce dernier peut visualiser la température ambiante. Appuyer sur les touches  et , le numéro de ligne "05" apparaît sur l'écran.

#### Température extérieure :

Appuyer sur les touches  et , le numéro de ligne "06" apparaît sur l'écran.

## 4 - FONCTIONNEMENT AVEC L'INTERFACE TELEPHONE MT30







L'interface MT 30 permet de faire passer à distance le régulateur d'un mode quelconque au mode ARRET (avec protection antigel) et réciproquement. Se reporter à la notice spécifique du MT 30.

## 5 - L'UTILISATION DU BOITIER D'AMBIANCE QAA35

Si vous disposez de cet appareil, vous pourrez ajuster la température ambiante et changer les régimes de fonctionnement de votre chauffage, non plus sur le régulateur mais à distance. Il permet aussi de mesurer la température ambiante indispensable pour optimiser votre confort.

Pour que les commandes du boîtier d'ambiance soient prises en compte par le régulateur, il faut que ce dernier soit en régime AUTO. Touche  allumée.

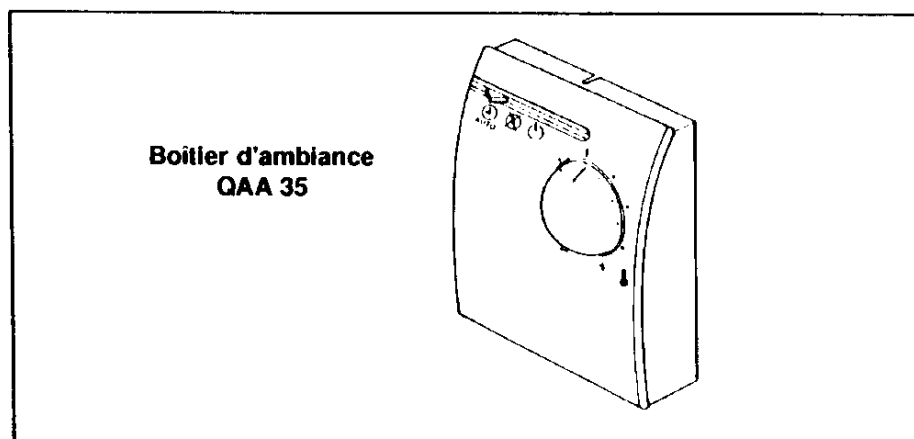
Un interrupteur 3 positions permet de placer le régulateur :

- en mode automatique :  la température ambiante suit le programme de chauffe
- en mode normal :  la température est normale en permanence. Elle se règle par le bouton de réglage situé sur le régulateur. La touche  du régulateur clignote.
- en mode réduit :  la température est réduite en permanence. Elle se règle par la touche  situé le régulateur. La touche  du régulateur clignote.

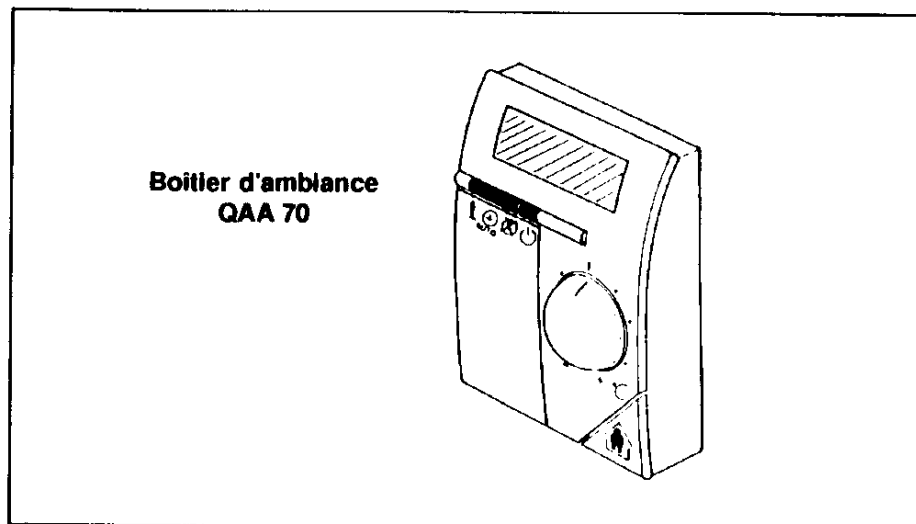
Le bouton de température :



Le repère central correspond à la consigne de température ambiante réglée sur le régulateur. En tournant le bouton vers + vous augmentez cette valeur, en tournant vers - vous l'abaissez. Un repère correspond à 1°C.




## 6 - L'UTILISATION DU BOITIER D'AMBIANCE PROGRAMMABLE QAA70



Le boitier d'ambiance programmable QAA70 est un appareil numérique multifonctionnel qui accroît le confort et les fonctions des régulateurs. La commande de toutes les fonctions importantes peut s'effectuer aisément depuis la salle de séjour.

Se reporter à la notice d'utilisation livrée avec l'appareil.

Pour que les commandes issues du boitier d'ambiance QAA70 soit prise en compte par le régulateur, il faut que ce dernier soit en régime AUTO, touche  allumée.

**Remarque :** les valeurs de consigne et le programme de chauffe peuvent être modifiés sur le régulateur ou avec l'appareil QAA70. Une modification de consigne ou de programme dans l'un des deux appareils est systématiquement prise en compte par l'autre appareil, excepté pour la température ambiante dont le réglage sur l'appareil QAA 70 est prioritaire sur la valeur donnée par le bouton de réglage du régulateur.

---

Imprimé à CICH SOISSONS - FRANCE



157, avenue Charles Floquet, 93158 Le Blanc Mesnil Cedex - Téléphone : (1) 45 91 56 00

Télécopie : (1) 45 91 59 90 - Télex : 236403F

COMPAGNIE INTERNATIONALE DU CHAUFFAGE : S.A au capital de 288 097 600 F - R.C.S. Bobigny B 602 041 675

---